



TRAGBARER AKKU-KOMPRESSOR USKT 60 C4

DE AT CH

TRAGBARER AKKU-KOMPRESSOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

IT CH

COMPRESSORE PORTATILE RICARICABILE

Traduzione delle istruzioni d'uso originali

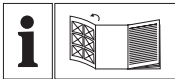
FR CH

COMPRESSEUR PORTATIF SANS FIL

Consignes d'utilisation et de sécurité

IAN 471635_2407

AT CH



DE **AT** **CH**

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR **CH**

Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

IT **CH**

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR / CH	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	21
IT / CH	Traduzione delle istruzioni d'uso originali	Pagina	37

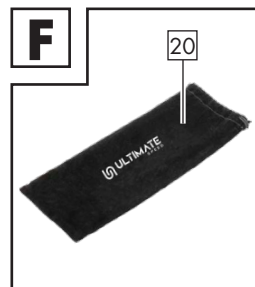
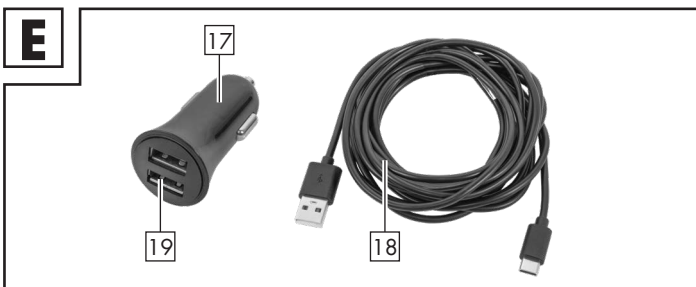
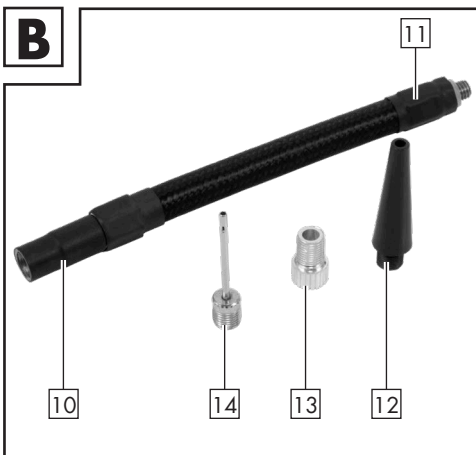
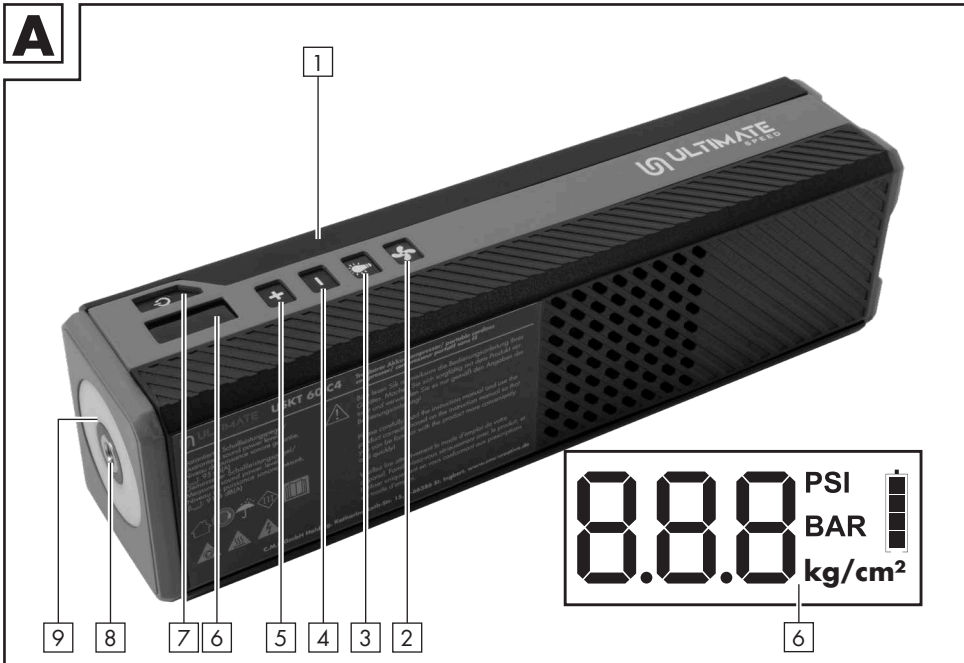

























Tabelle der verwendeten Piktogramme	Seite	5
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Lieferumfang	Seite	7
Ausstattung	Seite	7
Technische Daten	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	9
Spezifische Sicherheitshinweise	Seite	11
Inbetriebnahme	Seite	12
Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren	Seite	12
Tragbaren Kompressor aufladen	Seite	12
Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors	Seite	12
Beleuchtung einschalten	Seite	15
Fehlerbehebung	Seite	15
Reinigung	Seite	15
Aufbewahrung	Seite	15
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben	Seite	16
Original-EU-Konformitätserklärung	Seite	17
Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung	Seite	18
Garantiebedingungen	Seite	18
Garanzzeit und gesetzliche Mängelansprüche	Seite	18
Garantieumfang	Seite	18
Abwicklung im Garantiefall	Seite	18
Service	Seite	19

● Tabelle der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Verwenden Sie einen Gehörschutz!
	Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Das Gerät nicht dem Regen aussetzen!
	Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.		Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!
	Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21 °C.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse III	IP20	Schutzart
	Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.		Sie sind gesetzlich verpflichtet, die so gekennzeichneten Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

	Gleichstrom		Achtung! Heiße Oberfläche!
	Hinweis		Hergestellt aus Recyclingmaterial.
	Ein-/Ausschalter		Verpackungsmaterial Wellpappe
	Ein-/Aus-Taste für den Kompressor		Einschalttaste für LED-Leuchte
	Geeignet für Kfz, Motorrad, Fahrrad oder Freizeitartikel.		Garantierter Schallleistungspegel 95 Dezibel

Tragbarer Akku-Kompressor USKT 60 C4

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Die integrierte Kompressoreinheit ist zum Anpassen des Drucks in Reifen (z. B. Auto- und Fahrradreifen) und zur Erzeugung von Druck in Bällen und sonstigen kleinvolumigen Aufblasartikeln bestimmt. Der Kompressor ist nicht zum Aufblasen von komplett platten Reifen oder großvolumigen Artikeln bestimmt (z. B. Luftmatratzen), da sich dieser ohne Gegendruck schnell erhitzen kann. Dieser tragbare Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb oder zur Druckerzeugung länger als 5 Minuten am Stück ausgelegt. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichen Einsatz erlischt die Garantie. Inbetriebnahme nur durch unterwiesene Personen.



Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.



Die LED-Lampe ist geeignet für extreme Temperaturen bis -21 °C.




● Lieferumfang

- 1 Kompressor, tragbar
- 1 Bedienungsanleitung
- Zubehör:
 - 1 Aufbewahrungstasche
 - 3 Ventiladapter
 - 1 Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
 - 1 USB-Kabel
 - 1 USB-Adapter für Zigarettenanzünder

● Ausstattung

! **HINWEIS:** Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des tragbaren Kompressors. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

Siehe hierzu Abb. A-F:

1	Kompressor, tragbar
2	Ein/Aus-Taste für Kompressor 
3	LED-Taste 
4	„-“-Taste
5	„+“-Taste
6	Digitales Manometer mit Luftdruckanzeige (nicht geeicht)
7	Ein/Aus-Taste 
8	Druckluftschlauch-Anschluss
9	LED-Leuchte
10	Autoreifen-Ventiladapter
11	Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss
12	Ventiladapter für Aufblasartikel
13	Dunlop-Ventil für Fahrradreifen
14	Ventiladapter für Bälle (Ballnadel)
15	Abdeckkappe für Zubehörfach
16	Ladeanschluss USB-C
17	12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter
18	USB-Kabel

19	USB-Anschluss
20	Aufbewahrungstasche

! **HINWEIS:** Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen tragbaren Kompressor.

● Technische Daten

Modell:	USKT 60 C4
Batterie-Typ:	4 Zellen Typ JS 14500 - 500mAh
Batterie, chemisches System:	Lithium-Eisenphosphat (LiFePO4)
Batterie-Kapazität:	500mAh, 12,8V \equiv , 6,4Wh
Ladezyklen:	1000
Ladezeit:	Bis zu 3h bei Verwendung eines USB- Netzanschlusssadapters 5V \equiv 1A
Einsatztemperatur Kompressor:	0°C–60°C
Einsatztemperatur LED:	-21°C–60°C
Spannung:	12,8V \equiv
Eingang (Ladeanschluss):	5V \equiv 1A USB-C
Stromaufnahme:	max. 10A
Maximal entnehmbare Druck:	4,1 bar
Dauerbetrieb:	max. 5 min*
Luffördermenge:	15 l/ min
Motorleistung:	70 W
Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}):	95 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Messunsicherheit (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Schalldruckpegel (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Messunsicherheit (K_{PA}):	3 dB(A)

! **HINWEIS:** Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend EN ISO 3744:1995 ermittelt.

* Dauerbetrieb: Die integrierte Kompressoreinheit nicht länger als 5 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von 15 Minuten einlegen. Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

● Sicherheitshinweise



**BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIE-
NUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST
BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT
VERFÜGBAR SEIN!
NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!**

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Sicherheit von Personen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen, insbesondere nicht auf Augen und Ohren. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und beachten Sie die Füllhinweise des Aufblasartikels. Der Aufblasartikel kann platzen und schwere Verletzungen hervorrufen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.





So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

Arbeiten mit dem Gerät:

- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch feuchter Witterung aus.

Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden.
- Das Gerät wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnung gelangen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Saugen Sie keine heißen Dämpfe an. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose:
 - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
 - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
 - wenn Sie Reinigungsarbeiten vornehmen;
 - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
 - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Den tragbaren Kompressor nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.
- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z.B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 70 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 40 °C aufladen.
- Nur die mit dem Gerät gelieferten USB-Kabel  oder 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter  verwenden.

 So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

 **VORSICHT!** So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

Elektrische Sicherheit:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und




ausschalten lässt. Lassen Sie beschädigte Schalter ersetzen.

- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.








Akkus:



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

- Schließen Sie den tragbaren Kompressor  nicht kurz und/ oder öffnen Sie ihn nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Setzen Sie den tragbaren Kompressor  keiner großen Hitze aus. Die Batterie kann explodieren.
- Prüfen Sie den tragbaren Kompressor  regelmäßig auf Undichtigkeit. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe! Die Flüssigkeit vorsichtig mit einem Tuch aufwischen und Haut- und Augenkontakt vermeiden. Bei Haut- oder Augenkontakt sofort mit sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.

● Spezifische Sicherheitshinweise

- Es wird empfohlen, den tragbaren Kompressor  monatlich aufzuladen.
- Eine leicht erhöhte Temperatur beim Laden ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal. Es wird jedoch empfohlen, den tragbaren Kompressor  vor weiterer Benutzung 15 Minuten ruhen zu lassen.
- Halten Sie den tragbaren Kompressor  von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie den tragbaren Kompressor  an einem trockenen Ort auf und schützen Sie diesen vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Wenn Sie ein Auslaufen oder einen eigenartigen Geruch des tragbaren Kompressors  feststellen oder dieser sich verformt, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung und kontaktieren Sie den Hersteller.
- Lassen Sie den tragbaren Kompressor  während der Benutzung nicht fallen.
- Der tragbare Kompressor  ist für PKW-Reifen geeignet. Er ist nicht für große Reifen wie zum Beispiel Traktor- oder LKW-Reifen geeignet.

❗ HINWEIS: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Autoreifen nach einer Autopanne), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

- Während des Aufblasens können am Luftauslass hohe Temperaturen entstehen. Es besteht Verbrennungsgefahr!
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, während es geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.


● Inbetriebnahme

❗ HINWEIS: Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Kompressor nicht eingeschaltet wird. Alternativ kann der tragbare Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **7** für mindestens 3 Sekunden ausgeschaltet werden.

● Kapazität des tragbaren Kompressors kontrollieren

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** durch Drücken der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Die Anzahl der leuchtenden Balken im Batteriesymbol im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt den Ladezustand des Akkus des tragbaren Kompressors **1** an.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle vier Balken.

● Tragbaren Kompressor aufladen

- Der tragbare Kompressor **1** kann an einer geeigneten USB-A-Steckdose (z. B. 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**) oder einem geeigneten USB-Netzanschlussadapter (Arbeits-Spitzenausgangsspannung $U_{\text{out, max}} = 5 \text{ V}$ ) geladen werden.
- Schließen Sie dazu das USB-Kabel **18** an den USB-C-Ladeanschluss **16** des Gerätes an. Verbinden Sie dann das USB-Kabel **18** mit dem 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17**, einem geeigneten USB-Netzanschluss oder einer geeigneten USB-Steckdose.

❗ HINWEIS: USB-Netzanschlussadapter nicht im Lieferumfang enthalten.

ACHTUNG: Nur mit dem Gerät gelieferten 12 V-Zigarettenanzünder-USB-Adapter **17** und USB-Kabel **18** verwenden.

❗ HINWEIS: Zum Schutz des Geräts vor Schäden ist eine Unterspannungsschutzschaltung in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert eine Tiefentladung des tragbaren Kompressors **1** und schaltet das Gerät bei vollständig entladenerm Akku automatisch ab. In diesem Fall lässt sich das Gerät nicht mehr einschalten und verwenden. Bitte laden Sie den tragbaren Kompressor **1**, wie beschrieben, wieder auf.

❗ HINWEIS: Aus Sicherheitsgründen lässt sich das Gerät nicht mehr aufladen, wenn eine Akkuzelle defekt oder tiefenentladen ist. Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt dann „Err“ an. Kontaktieren Sie in diesem Fall unsere Servicestelle.

● Inbetriebnahme des tragbaren Kompressors

- Entfernen Sie die Abdeckkappe für das Zubehörfach **19** und entnehmen Sie den Druckluftschlauch

mit Gewindeanschluss **11**. Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** auf den Druckluft-Schlauchanschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** (siehe Abb. B bzw. C).

- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung. Es besteht Brandgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

! **HINWEIS:** Sie können den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** direkt oder in Verbindung mit den im Lieferumfang enthaltenen Ventiladaptern **12**, **13** und **14** verwenden.

Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter

- Schrauben Sie das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** direkt auf das Anschlussventil des Aufblasartikels.

Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter

- Die Ventiladapter **12**, **13** und **14** befinden sich unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** (siehe Abb. C).
- Schrauben Sie zunächst den gewünschten Ventiladapter **12**, **13** oder **14** auf das freie Ende des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11**.
- Verbinden Sie den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** mit dem Anschlussventil des Aufblasartikels (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen).

Druckluftschlauch entfernen

- Anschluss ohne Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Schrauben Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** vom Ventil des Aufblasartikels ab.
- Anschluss mit Ventiladapter **12**, **13** oder **14**: Lösen Sie zunächst den Ventiladapter vom Anschlussventil des Aufblasartikels. Schrauben Sie dann den Ventiladapter **12**, **13** oder **14** vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** ab (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels wieder anbringen).

! **HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

Voreinstellen des Luftdrucks

- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Verbinden Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** mit dem Aufblasartikel, den Sie befüllen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Durch erneutes Drücken der Ein/Aus-Taste **7** wählen Sie die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratzentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Wählen Sie mittels „+“-Taste **5** und „-“-Taste **4** den gewünschten Druck vor. Um die Auswahl zu beschleunigen, können Sie die jeweilige Taste länger gedrückt halten. Es sind Druckeinstellungen zwischen 0,2 bar und 4,1 bar in 0,05 bar-Schritten möglich (siehe Abb. A).

! **HINWEIS:** Wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, zeigt die Anzeige den IST-Wert des Drucks an. Der eingestellte Druck bleibt gespeichert.

- Schalten Sie die integrierte Kompressoreinheit ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **2** einmal drücken.
- Der Kompressor startet und pumpt den Aufblasartikel auf.
- Sie können den Kompressor jederzeit ausschalten, indem Sie die Ein/Aus-Taste für den Kompressor **2** erneut einmal drücken.
- Andernfalls schaltet der Kompressor automatisch ab, sobald der Aufblasartikel den voreingestellten

- Druck erreicht hat.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11**, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Schrauben Sie nach dem Ende der Arbeit den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** ab.

! **ACHTUNG:** Der Druckluftschlauch-Anschluss **8** des tragbaren Kompressors **1** wird während des Betriebs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, diesen während des Betriebs nicht zu berühren, um sich keine Verbrennung zuziehen. Warten Sie nach dem Ende der Arbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** wieder vom Gerät trennen.

HINWEIS: Nach dem Einschalten wird das Display nach circa 30 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Kompressor nicht eingeschaltet wird.

HINWEIS: Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Fahrradreifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

Arbeitshinweise

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Es wurde entwickelt zur Erzeugung von Luftdruck, nicht von Luftvolumen. Bitte benutzen Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten ohne Unterbrechung, um Überhitzung und Geräteschäden zu vermeiden. Nach 5 Minuten Dauerbetrieb blinkt im digitalen Manometer mit Luftdruckanzeige **6** die Anzeige „OH“. Dies signalisiert drohende Überhitzung. Schalten Sie das Gerät spätestens dann ab, um es vor Überhitzung zu schützen. Lassen Sie es danach mindestens 15 Minuten abkühlen. Wir empfehlen einen großvolumigen Artikel zuerst mit Luft aufzufüllen, um dann mit dem Gerät den gewünschten Druck zu erzeugen.

Luftdruckprüfung mit dem tragbaren Kompressor

! **HINWEIS:** Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** des tragbaren Kompressors **1** ist nicht geeicht.

- Schließen Sie den Aufblasartikel an den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1** an, dessen Druck Sie prüfen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter“ bzw. „Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter“ beschrieben.
- Schalten Sie den tragbaren Kompressor **1** an der Ein/Aus-Taste **7** ein.
- Wählen Sie mittels der Ein/Aus-Taste **7** die gewünschte Einheit des Drucks aus. Zur Wahl stehen die Einheiten Pfund pro Quadratzoll („PSI“), Bar („Bar“) und Kilogramm pro Quadratzentimeter („Kg/cm²“) (siehe Abb. A).
- Das digitale Manometer mit Luftdruckanzeige **6** zeigt den Druck des angeschlossenen Aufblasartikels in der voreingestellten Einheit an.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** des tragbaren Kompressors **1**. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Druckluftschlauch entfernen“ beschrieben.

! **HINWEIS:** Beim Lösen des Druckluftschlauchs mit Gewindeanschluss **11** kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** rasch zu entfernen.

Überlastsicherung

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung zum Schutz des Gerätes aus.

! **Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherer Auslösestromstärke ein. Es besteht Brandgefahr!**

! **ACHTUNG:** Zum Schutz vor Personen- und Sachschäden ist eine Überhitzungsschutzschaltung für den Akku in den tragbaren Kompressor **1** eingebaut. Diese verhindert ein Überhitzen des im Gerät eingebauten Akkus und schaltet den tragbaren Kompressor **1** bei zu hoher Akkutemperatur automatisch ab. Sollte dieser Fall eintreten, lassen Sie das Gerät vor einer erneuten Inbetriebnahme abkühlen. Achtung: Die Kompressorfunktion darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Beleuchtung einschalten

Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **3** einmal kurz drücken.
- Betätigen Sie die LED-Taste **3** drei Mal, um die LED-Leuchte **9** wieder auszuschalten.

Blinkmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte **9** die LED-Taste **3** einmal kurz drücken. Die LED-Leuchte **9** leuchtet zunächst dauerhaft.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** wechselt die LED-Leuchte **9** in den Blink-Modus.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** wechselt die LED-Leuchte **9** in den SOS-Modus. Sie blinkt dann 3 Mal kurz, 3 Mal lang, 3 Mal kurz.
- Durch erneuten kurzen Druck auf die LED-Taste **3** schalten Sie die LED-Leuchte **9** aus.

! **VORSICHT!** Nicht direkt in die LED-Leuchte **9** schauen, da dies den Augen schadet.

! **ACHTUNG:** Die Beleuchtung darf nicht verwendet werden, während der tragbare Kompressor **1** geladen wird. Es besteht Überhitzungsgefahr.

● Fehlerbehebung

- = Problem
- ⊙ = Ursache
- = Behebung

- Keine Reaktion bei Betätigung der Ein/Aus-Taste **7**.
- ⊙ Unterspannungsschutz des tragbaren Kompressors **1** ist aktiviert.
- Das Gerät aufladen wie beschrieben.

● Reinigung

! **ACHTUNG:** Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass der Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** nicht geknickt wird, um

Beschädigungen zu vermeiden.

- Bewahren Sie die Ventiladapter **12**, **13** und **14**, sowie den Druckluftschlauch mit Gewindeanschluss **11** unter der Abdeckkappe für das Zubehörfach **15** auf (siehe Abb. C).
- Verstauen Sie das Gerät in der dafür vorgesehenen Aufbewahrungstasche **20**.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben



WERFEN SIE ELEKTROWERKZEUGE NICHT IN DEN HAUSMÜLL! ROHSTOFF-RÜCKGEWINNUNG STATT MÜLLENTSORGUNG!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Lidl bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Hinweise zur sicheren Entnahme der Batterien oder Akkumulatoren:

⚠️ WARNUNG! Der Akkumulator darf nur durch Fachpersonal ausgebaut werden! GEFAHR VON PERSONENSCHÄDEN DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Vergewissern Sie sich, ob die Batterie vollständig entleert ist.
- Die Batterie kann entnommen werden, nachdem die beiden Gehäusehälften voneinander getrennt wurden. Diese werden durch handelsübliche Schrauben zusammengehalten.
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator.
- Batterie bzw. Akkumulator und Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.



Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.



Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

● Original-EU-Konformitätserklärung

Wir, die

C. M. C. GmbH Holding

Dokumentenverantwortlicher:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

DEUTSCHLAND

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Tragbarer Akku-Kompressor

IAN: **471635_2407**

Art. - Nr.: **2822**

Herstellungsjahr: **2025/19**

Modell: **USKT 60 C4**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:

(2014/30/EU)

RoHS-Richtlinie:

(2011/65/EU)

Maschinen-Richtlinie:

(2006/42/EU)

Outdoorrichtlinie:

(2000/14/EG)

Annex III Motorleistung: 70 W

Garantierter Schallleistungspegel LWA: 95 dB(A)

Gemessener Schallleistungspegel LWA: 91,0 dB(A)

festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15

St. Ingbert, 01.09.2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- Qualitätssicherung -

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieuumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinwei-

sen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

! **HINWEIS:** Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 471635 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name:

C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse: www.cmc-creative.de

E-Mail: service.de@cmc-creative.de
service.at@cmc-creative.de
service.ch@cmc-creative.de

Telefon: +49 (0) 6894/ 9989750
(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)

Fax: +49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

IAN 471635_2407

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:

C. M. C. GmbH Holding












Katharina-Loth-Str. 15













DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:

www.ersatzteile.cmc-creative.de


Tableau des pictogrammes utilisés	Page	21
Introduction	Page	22
Utilisation conforme	Page	22
Éléments fournis	Page	23
Équipement	Page	23
Caractéristiques techniques	Page	24
Consignes de sécurité	Page	24
Consignes de sécurité spécifiques	Page	27
Mise en service	Page	28
Contrôler la capacité du compresseur portatif	Page	28
Charger le compresseur portatif	Page	28
Mise en service du compresseur portatif	Page	28
Activation de l'éclairage	Page	31
Résolution des pannes	Page	31
Nettoyage	Page	31
Stockage	Page	31
Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut	Page	32
Déclaration de conformité UE originale	Page	32
Remarques sur la garantie et le service après-vente	Page	34
Conditions de garantie	Page	34
Période de garantie et revendications légales pour vices	Page	35
Étendue de la garantie	Page	35
Faire valoir sa garantie	Page	35
Service	Page	36

● Tableau des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Utilisez une protection auditive !
	L'appareil ne convient qu'à un service à l'intérieur.		Risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Ne pas poser cet appareil sous la pluie !
	La lampe LED n'est pas conçue comme éclairage de pièce dans un habitat.		Récupérer les matières premières plutôt que d'éliminer les déchets !
	La lampe LED est appropriée pour des températures extrêmes jusqu'à -21 °C.		L'emballage et l'appareil doivent être éliminés dans le respect de l'environnement !
	Catégorie de protection III	IP20	Indice de protection

	Avertissement : le compresseur peut démarrer instantanément.		Vous êtes légalement tenu de déposer les appareils ainsi désignés dans un lieu de collecte séparé des déchets ménagers non triés. Il est interdit de les jeter avec les déchets ménagers.
	Courant continu		Attention ! Surface brûlante !
	Remarque		Fabriqué à partir de matériaux recyclés.
	Interrupteur marche/arrêt		Emballage en carton ondulé
	Touche marche/arrêt pour le compresseur		Interrupteur pour l'éclairage LED
	Convient pour les véhicules, motos, vélos ou articles de loisirs.		Niveau de pression acoustique garanti 95 décibels

Compresseur portatif sans fil – USKT 60 C4

● Introduction

 Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité proposé par notre entreprise. Familiarisez-vous avec le produit avant sa première mise en service. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant ainsi que les consignes de sécurité.

TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

● Utilisation conforme

L'unité de compresseur intégrée permet d'adapter la pression dans les pneus (par ex. pneus de la voiture ou du vélo), et de remettre de la pression dans les ballons ou les petits objets gonflables. Le compresseur n'est pas conçu pour gonfler des pneus à plat ou des objets volumineux (par ex. les matelas gonflables), car il chauffe rapidement sans contre pression. Ce compresseur portatif n'est pas prévu pour une utilisation continue ou pour la génération de pression pendant de plus de 5 minutes d'affilée.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Remettez tous les documents en cas de transmission du produit à un tiers. Toute utilisation autre que celle conforme à l'usage prévu est interdite et potentiellement dangereuse. Les dommages découlant du non-respect et d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie et ne tombent pas dans le domaine de responsabilité du fabricant. L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. La garantie cesse immédiatement en cas d'utilisation commerciale. Seules des personnes instruites sont habilitées à réaliser la mise en service.



La lampe LED n'est pas conçue comme éclairage de pièce dans un habitat.



-21°C La lampe LED est appropriée pour des températures extrêmes jusqu'à -21 °C.

● Éléments fournis

1 compresseur, portable

1 mode d'emploi

Accessoires :

1 sac de rangement

3 adaptateurs pour valve

1 flexible à air comprimé avec connecteur fileté




1 câble USB

1 adaptateur USB pour allume-cigare

● Équipement

! **REMARQUE :** Contrôlez toujours immédiatement après le déballage que le contenu de la livraison est complet et que le compresseur portable se trouve en parfait état. N'utilisez pas l'appareil dès lors qu'il présente des défauts.

À ce propos, voir figures A-F :

1	Compresseur, portable
2	Touche marche/arrêt pour le compresseur 
3	Touche LED 
4	Touche « - »
5	Touche « + »
6	Manomètre numérique avec indication de la pression (non calibré)
7	Touche marche/arrêt 
8	Raccordement pour le flexible pneumatique
9	Éclairage LED
10	Adaptateur pour valve de pneu
11	Flexible à air comprimé avec connecteur fileté
12	Adaptateur pour valve d'articles gonflables
13	Valve Dunlop pour pneus de vélo
14	Adaptateur pour valve de ballons (aiguille pour ballon)
15	Couvercle pour le compartiment à accessoires
16	Prise de charge USB-C
17	Adaptateur 12 V USB pour allume-cigare
18	Câble USB
19	Prise USB
20	Sac de rangement

! **REMARQUE :** Le terme « produit » ou « appareil » employé dans le texte ci-après se rapporte au compresseur portatif décrit dans le présent mode d'emploi.

● Caractéristiques techniques

Modèle :	USKT 60 C4
Type de batterie :	4 batteries de type JS 14500–500 mAh
Batterie, système chimique :	Lithium phosphate de fer (LiFePO4)
Capacité de batterie :	500 mAh, 12,8 V \equiv , 6,4 Wh
Cycles de charge :	1000
Temps de charge :	Jusqu'à 3 h avec l'adaptateur secteur USB 5 V \equiv 1 A
Température d'utilisation du compresseur :	0 °C–60 °C
Température d'utilisation LED :	-21 °C–60 °C
Tension :	12,8 V \equiv
Entrée (prise de charge) :	5 V \equiv 1 A USB-C
Consommation de courant :	max. 10 A
Pression maximale prélevable :	4,1 bar
Service continu :	max. 5 min.*
Débit d'air :	15 l/min
Puissance du moteur :	70 W
Niveau de pression acoustique garanti (L_{WA}) :	95 dB(A)
Niveau de pression acoustique mesuré (L_{WA}) :	91,0 dB(A)
Incertitude de mesure (K_{WA}) :	2,55 dB(A)
Niveau de pression acoustique (L_{PA}) :	91,0 dB(A)
Incertitude de mesure (K_{PA}) :	3 dB(A)

! **REMARQUE :** Les valeurs de nuisance sonore ont été déterminées conformément à la norme EN ISO 3744:1995.

* Service continu : Ne jamais utiliser l'unité de compresseur intégrée pendant plus de 5 minutes d'affilée. Laissez-le ensuite refroidir pendant 15 minutes. Des modifications techniques et visuelles peuvent être apportées sans préavis dans le cadre du développement continu. Pour cette raison, toutes les dimensions, remarques et indications de ce mode d'emploi sont fournies sans garantie. Toute prétention légale formulée sur la base de ce mode d'emploi ne pourra donc faire valoir d'aucun droit.

● Consignes de sécurité



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT TOUTE UTILISATION. IL FAIT PARTIE INTÉGRANTE DE L'APPAREIL ET DOIT ÊTRE DISPONIBLE À TOUT

MOMENT ! TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

Ce paragraphe traite des prescriptions de sécurité de base à observer lors de la manipulation de l'appareil.



Sécurité des personnes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été instruits pour l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenez l'appareil éloigné de toute personne et, particulièrement, des enfants et animaux domestiques.
- Dans la zone de travail, l'utilisateur est responsable vis-à-vis de tiers des dommages ayant été causés par l'utilisation de l'appareil.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, ne le dirigez jamais sur vous ou sur d'autres personnes, notamment jamais vers les yeux ou les oreilles. Risque de blessures !
- Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance et respectez les consignes de remplissage de l'objet gonflable. L'objet gonflable risque d'éclater et de provoquer des blessures graves.
- Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.


 Vous éviterez ainsi les dommages sur l'appareil ainsi que les dommages corporels en résultant :

Manipulation de l'appareil :

- N'utilisez jamais l'appareil pendant un trajet.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous de l'absence de détériorations sur l'appareil et utilisez-le toujours en bon état.
- N'exposez jamais l'appareil à la pluie ou une météo humide. Ne laissez jamais l'appareil entrer en contact avec de l'eau et ne le plongez jamais dans l'eau. Risque d'électrocution !
- Maintenez dégagées toutes les ouvertures de l'appareil pendant le fonctionnement. Ne bouchez pas les ouvertures avec les mains ou les doigts et ne recouvrez pas l'appareil. Risque de surchauffe !

- En cas de températures extérieures très élevées, ne laissez pas l'appareil dans la voiture. L'appareil pourrait être endommagé de manière irréversible.
- L'appareil chauffe lorsqu'il est utilisé. Vous risquez de vous brûler en cas de contact avec les surfaces chaudes.
- Veillez à ne pas laisser entrer de sable, de poussière ou d'autres corps étrangers dans les entrées ou sorties d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables. N'aspirez pas de vapeurs chaudes. En cas de non-respect, vous vous exposez à des risques d'incendie ou d'explosion !
- Éteignez l'appareil et débranchez le connecteur de réseau de la prise :
 - lorsque l'appareil n'est pas utilisé ;
 - si vous laissez l'appareil sans surveillance ;
 - lorsque vous effectuez des travaux de nettoyage ;
 - si le câble de branchement est endommagé ;
 - après la pénétration de corps étrangers ou en cas de bruits anormaux.
- Utilisez uniquement les accessoires livrés et recommandés par le fabricant.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas le compresseur portatif. Cet appareil doit être réparé uniquement par un technicien d'entretien.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones à risque d'explosion, p. ex. à proximité de fluides, de gaz ou de poussières inflammables.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de chaleur.
- Ne pas entreposer dans des lieux où la température risque d'être supérieure à 70 °C.
- Rechargez l'appareil uniquement à une température ambiante comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Utiliser uniquement les câbles USB  ou l'adaptateur USB pour allume-cigare 12 V  fournis avec l'appareil.

 Vous éviterez ainsi les dommages sur l'appareil ainsi que les dommages corporels en résultant :

 **ATTENTION !** Pour prévenir les accidents et blessures par électrocution :

Sécurité électrique :




- N'utilisez pas l'appareil si vous ne parvenez pas à actionner l'interrupteur de marche/arrêt. Faites remplacer les interrupteurs endommagés.
- Ne portez pas l'appareil par le câble. N'utilisez pas le câble pour débrancher la fiche de la prise. Protégez l'appareil de la chaleur, de l'huile et des rebords tranchants.

- Si le câble est endommagé, débranchez immédiatement la fiche de la prise.








Accus :





ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !

- Ne court-circuitez pas le compresseur portatif  et/ou ne l'ouvrez pas. Une surchauffe, un risque d'incendie ou un éclatement pourraient en résulter.
- Ne pas exposer le compresseur portatif  à une chaleur extrême. La batterie peut exploser.
- Vérifiez régulièrement l'étanchéité du compresseur portatif . Le liquide s'écoulant de batteries usagées ou endommagées peut entraîner des brûlures graves de la peau par l'acide. Dans ce cas, portez toujours des gants de protection ! Essuyez prudemment le liquide avec un chiffon et évitez les contacts avec la peau et les yeux. En cas de contact avec la peau et les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire et faites appel à un médecin.

● Consignes de sécurité spécifiques

- Il est conseillé de recharger le compresseur portatif  une fois par mois.
- Une température légèrement élevée lors du chargement est normale et n'indique pas un dysfonctionnement. Il est cependant recommandé de laisser reposer le compresseur portatif  pendant 15 minutes avant de l'utiliser.
- N'exposez pas le compresseur portatif  à l'humidité, aux températures élevées et au feu.
- Rangez le compresseur portatif  dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la corrosion.
- En cas d'écoulement ou d'une odeur anormale émanant du compresseur portatif  ou si celui-ci se déforme, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le fabricant.
- Ne laissez pas tomber le compresseur portatif  lorsque vous l'utilisez.
- Le compresseur portatif  est conçu pour les pneus de voiture. Il n'est pas conçu pour les pneus plus volumineux, tels que les pneus de tracteur ou de camion.

❗ REMARQUE : Le manomètre numérique avec indication de la pression  du compresseur portatif  n'est pas calibré. Après avoir gonflé des objets gonflables qui deviennent dangereux lorsqu'ils sont mal gonflés (par ex. pneus de voiture) consultez un spécialiste disposant

d'un appareil étalonné. Vérifiez-y la pression de l'objet gonflable en question.

- Le gonflage peut engendrer des températures élevées à la sortie d'air. Risque de brûlures !
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Mise en service

! **REMARQUE :** Une fois allumé, l'écran s'éteint automatiquement au bout d'environ 30 secondes si vous ne démarrez pas le compresseur. Vous pouvez également éteindre le compresseur portable **1** en appuyant sur la touche marche/arrêt **7** pendant au moins 3 secondes.

● Contrôler la capacité du compresseur portable

- Pour allumer le compresseur portable **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **7**.
- Le nombre de barres allumées sur la batterie du manomètre numérique avec indication de la pression **6** indique le niveau de charge de la batterie du compresseur portable **1**.
- Dès que l'appareil est complètement rechargé, les quatre barres restent allumées en permanence.

● Charger le compresseur portable

- Le compresseur portable **1** peut être chargé sur une prise USB-A adaptée (par ex. adaptateur 12 V USB pour allume-cigare **17**) ou sur un adaptateur secteur 12 V USB adapté (tension de crête de sortie de travail $U_{out, max} 5 V \overline{---}$).
- Pour cela, branchez le câble USB **18** à la prise de charge USB-C **16** de l'appareil. Branchez ensuite le câble USB **18** à l'adaptateur 12 V USB pour allume-cigare **17**, une prise secteur USB ou une prise USB adaptées.

! **REMARQUE :** l'adaptateur secteur USB n'est pas fourni avec le produit.

ATTENTION : Utiliser uniquement l'adaptateur USB 12 V pour allume-cigare **17** et le câble USB **18** fournis avec l'appareil.

! **REMARQUE :** Pour protéger l'appareil contre les dommages, un circuit de protection contre les sous-tensions est intégré dans le compresseur portable **1**. Ceci empêche une décharge profonde du compresseur portable **1** et éteint automatiquement l'appareil lorsque la batterie est complètement déchargée. Dans ce cas, il est impossible d'allumer et d'utiliser l'appareil. Veuillez recharger le compresseur portable **1** en suivant la description.

! **REMARQUE :** Pour des raisons de sécurité, il est impossible de charger l'appareil dès lors qu'une cellule de batterie est défectueuse ou entièrement déchargée. Le manomètre numérique avec affichage de la pression **6** indique alors le message « Err ». Dans ce cas, contactez notre service après-vente.

● Mise en service du compresseur portable

- Enlevez le couvercle du compartiment à accessoires **15** et sortez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11**. Vissez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** sur le raccord de flexible d'air comprimé **8** du compresseur portable **1** (voir Fig. B ou C).
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement poussiéreux. Cela représente un risque d'incendie et d'endommagement de l'appareil.

! **REMARQUE :** Vous pouvez brancher le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** directement ou avec les adaptateurs de valve **12**, **13** et **14** fourni avec l'appareil.

Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé sans adaptateur pour valve

- Vissez l'extrémité libre du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** directement sur la valve de branchement de l'objet gonflable.

Raccordement du tuyau pneumatique avec adaptateur pour valve

- Les adaptateurs de valve **12**, **13** et **14** se trouvent sous le couvercle du compartiment à accessoires **15** (voir Fig. C).
- Vissez d'abord l'adaptateur pour valve souhaité **12**, **13** ou **14** sur l'extrémité libre du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.
- Branchez l'adaptateur pour valve **12**, **13** ou **14** à la valve de branchement de l'objet gonflable (enlever au préalable, si nécessaire, le capuchon de la valve de l'objet gonflable).

Retirer le flexible pneumatique

- Raccordement sans adaptateur pour valve **12**, **13** ou **14** : Dévissez le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** de la valve de l'objet gonflable.
- Raccordement avec adaptateur pour valve **12**, **13** ou **14** : Tout d'abord, retirez l'adaptateur pour valve de la valve de raccordement de l'objet gonflable. Dévissez ensuite l'adaptateur pour valve **12**, **13** ou **14** du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** (si nécessaire, refixez le capuchon de valve de l'objet gonflable).

! **REMARQUE :** De l'air peut s'échapper de la valve de l'objet gonflable lorsque vous défaites le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**. Veillez à enlever rapidement le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.

Préréglage de l'air comprimé

- Pour allumer le compresseur portatif **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **7**.
- Branchez le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1** à l'objet gonflable que vous souhaitez gonfler. Procédez comme décrit dans la section précédente.
- Appuyez de nouveau sur la touche marche/arrêt **7** pour sélectionner l'unité de pression. Vous avez le choix entre la livre par pouce carré (« PSI »), le bar (« Bar ») ou le kilogramme par centimètre carré (« KG/CM² ») (voir Fig. A).
- Utilisez les touches « + » **5** et « - » **4** pour sélectionner la pression souhaitée. Pour accélérer la sélection, appuyez sur la touche correspondante et maintenez-la enfoncée. Vous pouvez régler la pression de 0,2 bar à 4,1 bar par incréments de 0,05 bar (voir Fig. A).

! **REMARQUE :** Si aucune touche n'est actionnée pendant 5 secondes, l'affichage indique la valeur RÉELLE de la pression. La pression configurée reste enregistrée.

- Allumez l'unité de compresseur intégrée en appuyant une fois sur la touche marche/arrêt du compresseur **2**.
- Le compresseur démarre et gonfle l'objet gonflable.
- Vous pouvez éteindre le compresseur à tout moment, en appuyant de nouveau sur la touche marche/arrêt du compresseur **2**.
- Dans le cas contraire, le compresseur s'éteint automatiquement dès que l'article gonflable a atteint la pression préréglée.
- Débranchez l'objet gonflable du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** comme décrit dans la section précédente.
- À la fin du travail, dévissez à nouveau le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du raccord de flexible à air comprimé **8** du compresseur portatif **1**.

! **ATTENTION :** Le raccord de flexible à air comprimé **8** du compresseur portatif **1** devient chaud pendant le service. Veillez à ne pas le toucher pendant le service afin de ne pas vous brûler. À la fin du travail, attendez au moins 10 minutes avant de dévisser le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** de l'appareil.

REMARQUE : Une fois allumé, l'écran s'éteint automatiquement au bout d'environ 30 secondes si vous ne démarrez pas le compresseur.

REMARQUE : Le manomètre numérique avec indication de la pression **6** du compresseur portatif **1** n'est pas calibré. Après avoir gonflé des objets gonflables qui deviennent dangereux lorsqu'ils sont mal gonflés (par ex. pneus de vélo), consultez un spécialiste disposant d'un appareil étalonné. Vérifiez-y la pression de l'objet gonflable en question.

Instructions d'utilisation

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation continue. Il a été conçu pour générer une pression d'air, pas un volume d'air. N'utilisez pas l'appareil plus de 5 minutes sans interruption, afin d'éviter de surchauffer et d'endommager l'appareil. Au bout de 5 minutes d'utilisation sans interruption, l'indication « OH » du manomètre numérique à indication de la pression **6** se met à clignoter, Signalant un risque de surchauffe. Arrêtez alors l'appareil, afin de le protéger d'une surchauffe. Laissez-le ensuite refroidir 15 minutes. Nous conseillons de commencer par remplir d'air les objets volumineux puis d'atteindre la pression souhaitée avec l'appareil.

Vérification de la pression d'air avec le compresseur portatif

! **REMARQUE :** Le manomètre numérique avec indication de la pression **6** du compresseur portatif **1** n'est pas calibré.

- Raccordez l'objet gonflable au flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1** dont vous souhaitez vérifier la pression. Pour cela, procédez comme décrit dans la section « Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé avec adaptateur de vanne » ou « Raccordement du tuyau flexible d'air comprimé sans adaptateur de vanne ».
- Pour allumer le compresseur portatif **1**, appuyez sur la touche marche/arrêt **7**.
- Sélectionnez l'unité de pression souhaitée à l'aide de la touche marche/arrêt **7**. Vous avez le choix entre la livre par pouce carré (« PSI »), le bar (« Bar ») ou le kilogramme par centimètre carré (« KG/CM² ») (voir Fig. A).
- Le manomètre numérique avec indication de la pression **6** affiche la pression de l'objet gonflable raccordé dans l'unité préréglée.
- Débranchez l'objet gonflable du flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** du compresseur portatif **1**. Procédez comme décrit dans la section « Retirer le tuyau flexible d'air comprimé ».

! **REMARQUE :** De l'air peut s'échapper de la valve de l'objet gonflable lorsque vous défaites le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**. Veillez à enlever rapidement le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11**.

Protection contre les surcharges

En cas de surcharge ou de dysfonctionnement, la protection contre les surcharges se déclenche pour protéger l'appareil.

! **N'insérez jamais un fusible d'une intensité de déclenchement supérieure. Risque d'incendie !**

! **ATTENTION :** Un circuit de protection contre la surchauffe de la batterie est intégré dans le compresseur portatif **1** pour protéger contre les blessures et les dommages matériels. Ceci empêche la surchauffe de la batterie intégrée dans l'appareil et éteint automatiquement le compresseur portatif **1** si

la température de la batterie est trop élevée. Si cela se produit, laissez refroidir l'appareil avant de le remettre en service.

Attention : N'utilisez pas la fonction de compression lorsque le compresseur portatif **1** est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Activation de l'éclairage

Mode éclairage

- Pour allumer le voyant LED **9**, appuyez brièvement sur la touche LED **3**.
- Appuyez trois fois sur la touche LED **3** pour éteindre le voyant LED **9**.

Mode de clignotement

- Pour allumer le voyant LED **9**, appuyez brièvement sur la touche LED **3**. Le voyant LED **9** s'allume d'abord en permanence.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche LED **3**, le voyant LED **9** passe en mode de clignotement.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche LED **3**, le voyant LED **9** passe en mode SOS. Il clignote ensuite 3 fois brièvement, 3 fois longuement et 3 fois brièvement.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche LED **3**, le voyant LED **9** s'éteint.

⚠ ATTENTION ! Ne regardez pas directement le voyant LED **9** en raison du risque de lésions oculaires.

ⓘ ATTENTION : N'utilisez pas l'éclairage lorsque le compresseur portatif **1** est en cours de chargement. Risque de surchauffe.

● Résolution des pannes

- = Problème
- ⦿ = Cause
- = Résolution

- Pas de réaction après avoir appuyé sur la touche marche/arrêt **7**.
- ⦿ La protection contre les sous-tensions du compresseur portatif **1** est activée.
- Charger l'appareil en selon les indications.

● Nettoyage

ⓘ ATTENTION : l'appareil ne doit ni être aspergé d'eau, ni être plongé dans l'eau. Risque de blessure par choc électrique si de l'humidité pénètre à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez aucun détergent ou solvant. Ils pourraient causer des dommages irréremédiables sur l'appareil.
- Gardez le boîtier et les accessoires de l'appareil propres.
- Pour le nettoyage de l'appareil et des accessoires, utilisez un chiffon humide ou une brosse douce.

● Stockage

- Rangez toujours l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Veillez à ce que le flexible à air comprimé avec connecteur fileté **11** ne soit pas plié pour éviter un endommagement.
- Conservez les adaptateurs pour valve **12**, **13** et **14**, ainsi que le flexible d'air comprimé avec connecteur fileté **11** sous le couvercle du compartiment à accessoires **15** (voir Fig. C).
- Rangez l'appareil dans le sac de rangement prévu **20** à cet effet.

● Indications relatives à l'environnement et à la mise au rebut



NE JETEZ PAS LES OUTILS ÉLECTRONIQUES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES ! RÉCUPÉRER LES MATIÈRES PREMIÈRES PLUTÔT QUE D'ÉLIMINER LES DÉCHETS !

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement. L'icône représentant une poubelle barrée indique que cet appareil ne doit en aucun cas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez déposer cet appareil dans un point de collecte, un centre de recyclage ou une déchetterie. Nous éliminons gratuitement les appareils défectueux renvoyés. En outre, les distributeurs d'appareils électroniques et électriques ainsi que les distributeurs d'aliments sont tenus de récupérer les produits. Lidl vous permet de déposer les produits dans ses filiales et ses magasins. Le dépôt et le recyclage ne vous coûteront rien. Lors de l'achat d'un appareil neuf, vous avez le droit de déposer gratuitement un appareil usagé. Vous avez, en outre, la possibilité de déposer gratuitement jusqu'à trois appareils usagés – dont aucun côté ne doit dépasser 25 cm, indépendamment de l'achat d'un appareil neuf. Avant tout dépôt, veuillez supprimer toutes les données personnelles. Avant le dépôt, sortez les batteries ou les accumulateurs qui ne sont pas intégrés à l'appareil usagé ainsi que les ampoules que vous pouvez retirer sans les endommager et déposez-les dans un centre de collecte adapté.



Remarques sur le retrait sécurisé des batteries ou des accumulateurs :

⚠ AVERTISSEMENT Seul un personnel spécialisé est habilité à démonter l'accumulateur ! RISQUES DE BLESSURES PHYSIQUES PAR CHOC ÉLECTRIQUE !

- Assurez-vous que la batterie est entièrement vide.
- Vous pouvez retirer la batterie après avoir séparé les deux parties du boîtier. Elles sont maintenues ensemble par des vis courantes.
- Sortez délicatement la batterie ou l'accumulateur.
- Vous pouvez alors éliminer la batterie ou l'accumulateur et l'appareil comme il se doit.



Les batteries contenant des produits nocifs sont caractérisées par les symboles ci-contre interdisant de les jeter avec les ordures ménagères. Les désignations du métal lourd en question sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Déposez les batteries usagées dans un point de collecte de votre ville ou de votre municipalité ou rapportez-les chez votre commerçant. Vous vous conformez ainsi aux obligations légales et contribuez de manière essentielle à la protection de l'environnement.



Respectez le marquage sur les différents emballages et triez-les si nécessaire. Les emballages sont identifiés par des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques, 20–22 : papier et carton, 80–98 : composites.

● Déclaration de conformité UE originale

Nous, la société

C. M. C. GmbH Holding

Responsable des documents :

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

DE-66386 St. Ingbert

ALLEMAGNE

déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit

Compresseur portatif sans fil

IAN : **471635_2407**
Réf : **2822**
Année de fabrication : **2025/19**
Modèle : **USKT 60 C4**

satisfait aux exigences de protection essentielles indiquées dans les directives européennes

Compatibilité électromagnétique :

(2014/30/UE)

Directive RoHS :

(2011/65/UE)

Directive machine :

(2006/42/UE)

Directive sur les matériels destinés à être utilisés à l'extérieur :

(2000/14/CE)

Annexe II puissance du moteur : 70 W
Niveau de pression acoustique garanti LwA : 95 dB(A)
Niveau de pression acoustique mesuré LWA : 91,0 dB(A)

et leurs modifications.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus satisfait aux prescriptions de la directive 2011/65/UE du Parlement et du Conseil Européen datées du 8 juin 2011 et relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Pour l'évaluation de la conformité, les normes harmonisées suivantes ont été prises comme références :

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, le 01/09/2024

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löb-Straße 15
i. A. 66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- Assurance qualité -

● Remarques sur la garantie et le service après-vente

Garantie de la C. M. C. GmbH Holding

Chère cliente, cher client, cet appareil bénéficie d'une période de garantie de 3 ans à compter de la date d'achat. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

● Conditions de garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

● Période de garantie et revendications légales pour vices

La durée de la garantie n'est pas rallongée par la prestation de garantie. Ceci s'applique aussi aux pièces remplacées et réparées. Les dommages et les vices que se trouvent déjà éventuellement à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Les réparations dues après la fin de la période de garantie sont payantes.

● Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit soumises à une usure normale et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme p. ex. des interrupteurs et des éléments fabriqués en verre.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant. Toutes les indications fournies dans le manuel d'utilisation doivent être scrupuleusement respectées pour garantir une utilisation conforme du produit. Les utilisations ou manipulations déconseillées dans le mode d'emploi ou sujettes à un avertissement dans ce même manuel doivent impérativement être évitées.

Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial. Les manipulations incorrectes et inappropriées, l'usage de la force ainsi que les interventions réalisées par toute autre personne que notre centre de service après-vente agréé annulent la garantie.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN) au titre de preuves d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure de l'appareil.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service après-vente indiqué, accompagné de la preuve d'achat et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.

! **REMARQUE :** Le site www.lidl-service.com vous permet de télécharger le présent mode d'emploi, ainsi que d'autres manuels, des vidéos sur les produits et des logiciels.



Ce code QR vous permet d'accéder directement à la page du service après-vente de Lidl (www.lidl-service.com).

Saisissez la référence de l'article (IAN) 471635 pour ouvrir le mode d'emploi correspondant.

● Service

Comment nous contacter :

FR, CH

Nom : Ecos Office Forbach
Site web : www.cmc-creative.de
E-mail : service.fr@cmc-creative.de
Téléphone : 0033 (0) 3 87 84 72 34
Siège : Allemagne

IAN 471635_2407

Veuillez noter que les coordonnées fournies ci-après ne sont pas les coordonnées du service après-vente. Contactez d'abord le service après-vente mentionné ci-dessus.

Adresse :




C. M. C. GmbH Holding













Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
ALLEMAGNE

Commande de pièces de rechange :

www.ersatzteile.cmc-creative.de


Tabella dei simboli utilizzati	Pagina	37
Introduzione	Pagina	38
Usa corretto	Pagina	38
Oggetto della fornitura	Pagina	39
Dotazione	Pagina	39
Specifiche tecniche	Pagina	40
Indicazioni di sicurezza	Pagina	41
Indicazioni di sicurezza specifiche	Pagina	43
Messa in funzione	Pagina	44
Controllo della capacità del compressore portatile	Pagina	44
Ricarica del compressore portatile	Pagina	44
Messa in funzione del compressore portatile	Pagina	44
Attivazione delle luci	Pagina	47
Eliminazione dei guasti	Pagina	47
Pulizia	Pagina	47
Conservazione	Pagina	47
Indicazioni per l'ambiente e lo smaltimento	Pagina	48
Dichiarazione di conformità UE originale	Pagina	48
Indicazioni relative alla garanzia e al servizio di assistenza	Pagina	50
Condizioni di garanzia	Pagina	50
Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi	Pagina	50
Garanzia	Pagina	50
Gestione dei casi di garanzia	Pagina	50
Assistenza tecnica	Pagina	51

● Tabella dei simboli utilizzati			
	Leggere le istruzioni per l'uso!		Utilizzare le protezioni per l'udito!
	L'apparecchio è adatto solo per l'uso in ambiente interno.		Avvertimento: rischio di scossa elettrica! Pericolo di morte!
	Rispettare le indicazioni di pericolo e sicurezza!		Tenere l'apparecchio al riparo dalla pioggia!
	La lampada LED non è idonea all'illuminazione di ambienti domestici.		Recupero delle materie prime anziché smaltimento dei rifiuti!
	La lampada LED è idonea all'uso in presenza di temperature estreme fino a -21 °C.		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecologico!
	Classe di isolamento III	IP20	Grado di protezione

	Avvertimento: l'impianto compressore può mettersi in moto senza avvertimento.		Rispettare l'obbligo di legge di destinare gli apparecchi così identificati alla raccolta differenziata invece che ai rifiuti urbani misti. Lo smaltimento tra i rifiuti domestici è vietato.
	Corrente continua		Attenzione! Superficie calda!
	Nota bene!		Realizzato con materiale riciclato.
	Interruttore ON/OFF		Materiale da imballaggio cartone ondulato
	Tasto ON-/OFF per il compressore		Tasto di accensione per luce LED
	Adatto per automobili, motociclette, biciclette o articoli per il tempo libero.		Livello di potenza sonora garantito 95 decibel

Compressore portatile ricaricabile USKT 60 C4

● Introduzione

 Congratulazioni per l'acquisto! Avete scelto un apparecchio di qualità della nostra azienda. Prima della prima messa in funzione, vi preghiamo di acquisire dimestichezza con il prodotto e di leggere con attenzione il manuale d'uso e le indicazioni di sicurezza riportati di seguito.

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!

● Uso corretto

L'unità compressore integrata è destinata alla regolazione della pressione in pneumatici (ad es. di automobile e bicicletta) e alla generazione di pressione in palloni e altri articoli gonfiabili di piccolo volume. Il compressore non è pensato per gonfiare pneumatici completamente sgonfi o articoli voluminosi (ad es. materassi ad aria), dal momento che, in assenza di pressione contraria, può riscaldarsi rapidamente. Questo compressore portatile non è sviluppato per il funzionamento continuo o per la generazione di pressione sul pezzo per più di 5 minuti.

Conservare le presenti istruzioni in modo corretto. Fornire anche tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terze parti. Qualsiasi applicazione diversa dall'uso corretto è vietata e potenzialmente pericolosa. Gli eventuali danni provocati dal mancato rispetto del manuale e da applicazioni errate non sono coperti da garanzia e non rientrano nella sfera di responsabilità del fabbricante. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale. Un uso commerciale comporta l'annullamento della garanzia. Messa in funzione solo da parte di persone appositamente formate.



La lampada LED non è idonea all'illuminazione di ambienti domestici.



-21°C La lampada LED è idonea all'uso in presenza di temperature estreme fino a -21 °C.

● Oggetto della fornitura

1 Compressore, portatile

1 Manuale d'uso

Accessori:

1 Borsa di custodia

3 Adattatori per valvole

1 Tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato




1 Cavo USB

1 Adattatore USB per accendisigari

● Dotazione

! **NOTA BENE:** subito dopo aver estratto il compressore portatile dalla confezione verificare sempre che la fornitura sia completa e in perfette condizioni. Non utilizzare l'apparecchio qualora risulti danneggiato.

Vedere a questo proposito le Fig. A-F:

1	Compressore, portatile
2	Tasto ON/OFF per compressore 
3	Tasto LED 
4	Tasto «-»
5	Tasto «+»
6	Manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica (non tarato)
7	Tasto ON/OFF 
8	Attacco del tubo flessibile per aria compressa
9	Luce LED
10	Adattatore per valvole per pneumatici dell'automobile
11	Tubo per aria compressa con attacco filettato
12	Adattatore per valvole per articoli gonfiabili
13	Valvola Dunlop per pneumatici di bicicletta
14	Adattatore per valvole per palloni (ago)
15	Coperchio per vano accessori
16	Connettore di ricarica USB-C

17	Adattatore USB per accendisigari da 12 V
18	Cavo USB
19	Porta USB
20	Custodia

! **NOTA BENE:** I termini «prodotto» o «apparecchio» utilizzati nel prosieguo del testo si riferiscono al compressore portatile descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

● Specifiche tecniche

Modello:	USKT 60 C4
Tipo di batteria:	4 celle tipo JS 14500–500 mAh
Batteria, sistema chimico:	Litio-ferro-fosfato (LiFePO4)
Capacità della batteria:	500 mAh, 12,8 V \approx , 6,4 Wh
Cicli di carica:	1000
Tempo di carica:	Fino a 3 h utilizzando un adattatore di alimentazione USB da 5 V \approx 1 A
Temperatura di lavoro compressore:	0 °C–60 °C
Temperatura di esercizio LED:	-21 °C–60 °C
Tensione:	12,8 V \approx
Porta (attacco di ricarica):	5 V \approx 1 A USB-C
Corrente assorbita:	max. 10 A
Pressione massima erogabile:	4,1 bar
Funzionamento continuo:	max. 5 min*
Aria erogata:	15 l/min
Potenza motore:	70 W
Livello di potenza sonora garantito (L_{WA}):	95 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato (L_{WA}):	91,0 dB(A)
Incertezza di misura (K_{WA}):	2,55 dB(A)
Livello di pressione acustica (L_{PA}):	91,0 dB(A)
Incertezza di misura (K_{PA}):	3 dB(A)

! **NOTA BENE:** i valori di emissione acustica sono stati determinati in base alla norma EN ISO 3744:1995.

* Funzionamento continuo: non mettere in funzione ininterrottamente l'unità compressore integrata per più di 5 minuti. Successivamente fare una pausa di 15 minuti. Ai fini del suo perfezionamento, il prodotto può essere modificato senza preavviso sia sul piano tecnico che nell'aspetto. Perciò non ci assumiamo alcuna responsabilità in merito alla correttezza di tutte le dimensioni, indicazioni e tutti i dati contenuti nel presente manuale d'uso. Qualsiasi pretesa avanzata sulla base del presente manuale d'uso risulta quindi priva di fondamento.

● Indicazioni di sicurezza



**PRIMA DELL'USO LEGGERE IL MANUALE D'USO CON ATTENZIONE IN OGNI PARTE. È PARTE INTEGRANTE DELL'APPARECCHIO E DEVE TROVARSI SEMPRE A PORTATA DI MANO!
TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!**

Questa sezione illustra le norme di sicurezza fondamentali che devono essere rispettate quando si lavora con l'apparecchio.

Sicurezza delle persone:

- È consentito l'impiego del presente apparecchio ai ragazzi a partire da 8 anni d'età e anche alle persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o carenze a livello d'esperienza e conoscenza, se i soggetti interessati sono sottoposti a supervisione o hanno ricevuto adeguate istruzioni in merito all'impiego in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli derivanti dal suo impiego. Ai bambini non è consentito giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- È necessario sorvegliare i bambini, affinché non giochino con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano da persone (in particolare bambini) e da animali domestici.
- Nella zona di lavoro l'utente è responsabile per danni a terzi provocati dall'uso dell'apparecchio.
- Durante il funzionamento non rivolgere per alcun motivo l'apparecchio verso la propria persona o altre persone, in particolare non in direzione di occhi e orecchie. Sussiste pericolo di lesioni!
- Non lasciare l'apparecchio in moto incustodito e osservare le indicazioni relative al gonfiaggio dell'articolo gonfiabile. L'articolo gonfiabile potrebbe scoppiare, provocando gravi lesioni.
- Conservare l'apparecchio in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.


 Al fine di evitare danni all'apparecchio ed eventuali danni conseguenti alle persone procedere come di seguito descritto:

Lavoro con l'apparecchio:

- Non utilizzare l'apparecchio durante la marcia.
- Prima della messa in funzione controllare che l'apparecchio non presenti danni ed utilizzarlo solo se è in perfette condizioni.

- Non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. Fare in modo che non entri in contatto con acqua, né che vi venga immerso. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!
- Tenere libere tutte le aperture dell'apparecchio durante il suo funzionamento. Non chiudere le aperture con le mani o le dita né coprire l'apparecchio. Sussiste il pericolo di surriscaldamento!
- In presenza di alte temperature esterne non lasciare l'apparecchio in auto, perché potrebbe esserne irrimediabilmente danneggiato.
- L'apparecchio si riscalda durante l'uso. Sussiste il pericolo di ustioni se si toccano le superfici calde.
- Fare in modo che sabbia, polvere e altri piccoli corpi estranei non penetrino nell'apertura di entrata o uscita dell'aria.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili. Non aspirare vapori bollenti. In caso di mancata osservanza sussiste pericolo di incendio o esplosione!
- Spegnerne l'apparecchio ed estrarre la spina di rete dalla presa:
 - quando l'apparecchio non viene usato;
 - quando l'apparecchio viene lasciato incustodito;
 - quando si effettuano lavori di pulizia;
 - quando il cavo di collegamento è danneggiato;
 - dopo l'ingresso di corpi estranei o in caso di rumori anomali.
- Usare solo accessori forniti e consigliati dal fabbricante.
- Non smontare né modificare il compressore portatile. La riparazione dell'apparecchio deve essere effettuata solo da un tecnico della manutenzione.
- Non utilizzare l'apparecchio in zone a pericolo di esplosione, ad es. nei pressi di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- Non esporre l'apparecchio al calore.
- Non conservare l'apparecchio in luoghi in cui la temperatura può superare i 70 °C.
- Caricare l'apparecchio solo a temperatura ambiente compresa fra 0 °C e 40 °C.
- Utilizzare esclusivamente i cavi USB forniti con l'apparecchio ¹⁸ oppure l'adattatore USB per accendisigari da 12 V ¹⁷.

 Al fine di evitare danni all'apparecchio ed eventuali danni conseguenti alle persone procedere come di seguito descritto:

 **ATTENZIONE!** Al fine di evitare infortuni e lesioni da scossa elettrica procedere come di seguito descritto:

Sicurezza elettrica:




- Non utilizzare l'apparecchio se non si riesce ad accendere o spegnere l'interruttore. Far sostituire gli interruttori danneggiati.

- Non trasportare l'apparecchio tenendolo per il cavo. Non usare il cavo per staccare la spina dalla presa di corrente. Proteggere il cavo da calore, olio e spigoli taglienti.
- In caso di danno al cavo staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.








Accumulatori:



ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!

- Non cortocircuitare il compressore portatile  e/o aprirlo. Ne possono derivare surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosione.
- Non esporre il compressore portatile  a calore eccessivo. La batteria può esplodere.
- Controllare regolarmente che il compressore portatile  non presenti perdite. Batterie con perdite o danneggiate possono provocare lesioni cutanee. Per questo è indispensabile indossare idonei guanti protettivi! Pulire con cautela il liquido usando un panno ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi. In caso di contatto con la pelle o gli occhi sciacquare immediatamente con acqua pulita e rivolgersi a un medico.

● Indicazioni di sicurezza specifiche

- Si raccomanda di ricaricare il compressore portatile  con cadenza mensile.
- Un lieve aumento di temperatura in fase di ricarica non rappresenta un funzionamento anomalo, ma è perfettamente normale. Si raccomanda tuttavia di far riposare il compressore portatile  per 15 minuti prima di riutilizzarlo.
- Tenere il compressore portatile  lontano dall'umidità, dalle temperature elevate e dalle fiamme.
- Conservare il compressore portatile  in un luogo asciutto e proteggerlo dall'umidità e dalla corrosione.
- Qualora si constati una perdita o un rumore insolito del compressore portatile  o questo si deformi, arrestare immediatamente l'uso e contattare il fabbricante.
- Non fare cadere il compressore portatile  durante l'uso.
- Il compressore portatile  è adatto per pneumatici di automobile. Non è invece adatto per grandi pneumatici come ad esempio quelli di trattore o camion.

! **NOTA BENE:** il manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica  del compressore portatile  non è tarato.

Dopo il gonfiaggio di articoli gonfiabili in cui una pressione errata possa essere pericolosa (ad es. pneumatici d'auto dopo un guasto dell'auto), cercare un centro specializzato con apparecchio tarato, dove controllare la pressione dell'articolo gonfiabile.

- Durante il gonfiaggio possono verificarsi temperature elevate sull'uscita dell'aria. Sussiste il pericolo di ustioni.
- L'apparecchio non può essere utilizzato mentre viene ricaricato. Pericolo di surriscaldamento.

● **Messa in funzione**

! **NOTA BENE:** dopo l'accensione, il display si spegne dopo circa 30 secondi se il compressore non viene avviato. In alternativa, il compressore portatile **1** si può spegnere premendo il tasto ON/OFF **7** per almeno 3 secondi.

● **Controllo della capacità del compressore portatile**

- Accendere il compressore portatile **1** premendo il tasto ON/OFF **7**.
- Il numero di barre luminose nel simbolo della batteria sul manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **6** mostra il livello di carica della batteria del compressore portatile **1**.
- Quando l'apparecchio è completamente carico, tutte e quattro le barre sono accese.

● **Ricarica del compressore portatile**

- Il compressore portatile **1** si può ricaricare grazie a un'ideale presa USB-A (per es. adattatore USB per accendisigari da 12 V **17**) oppure a un idoneo adattatore di alimentazione USB (tensione di picco di uscita operativa $U_{out, max} 5 V \text{ ---}$).
- Per questo collegare il cavo USB **18** all'attacco di ricarica USB-C **16** dell'apparecchio. Poi collegare il cavo USB **18** all'adattatore USB per accendisigari da 12 V **17**, a un idoneo collegamento di rete USB oppure a un'ideale presa USB.

! **NOTA BENE:** l'adattatore di alimentazione USB non viene fornito in dotazione.

ATTENZIONE: utilizzare solo l'adattatore USB per accendisigari da 12 V **17** fornito in dotazione con l'apparecchio e il cavo USB **18**.

! **NOTA BENE:** per proteggere l'apparecchio da danni, nel compressore portatile **1** è integrato un circuito di protezione da sottocarico, il quale impedisce una scarica completa del compressore portatile **1** spegnendo l'apparecchio automaticamente in caso di batteria completamente scarica. In questo caso l'apparecchio non può più essere acceso e utilizzato. Ricaricare il compressore portatile **1** come descritto.

! **NOTA BENE:** per motivi di sicurezza non è possibile ricaricare l'apparecchio se una batteria è guasta o profondamente scarica. In quel caso sul manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **6** si visualizza «Err». In tal caso è necessario contattare il nostro centro di assistenza tecnica.

● **Messa in funzione del compressore portatile**

- Rimuovere il coperchio del vano accessori **15** ed estrarre il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11**. Avvitare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** sul relativo attacco **8** del compressore portatile **1** (vedi Fig. B o C).

- Non mettere in funzione l'apparecchio in un ambiente polveroso. Infatti sussiste il pericolo di incendio, con conseguente danneggiamento dell'apparecchio.

! **NOTA BENE:** si può utilizzare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** direttamente o in connessione con gli adattatori per valvole compresi nella dotazione **12**, **13** e **14**.

Collegamento del tubo flessibile dell'aria compressa senza adattatore per valvole

- Avvitare l'estremità libera del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** direttamente sulla valvola di collegamento dell'articolo gonfiabile.

Collegamento del tubo flessibile dell'aria compressa con adattatore per valvole

- Gli adattatori per valvole **12**, **13** e **14** si trovano sotto il coperchio del vano accessori **15** (vedi Fig. C).
- Avvitare innanzitutto l'adattatore per valvole desiderato **12**, **13** o **14** sull'estremità libera del tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11**.
- Collegare l'adattatore per valvole **12**, **13** o **14** con la valvola di collegamento dell'articolo gonfiabile (eventualmente rimuovere prima il cappuccio della valvola dell'articolo gonfiabile).

Rimozione del tubo flessibile per aria compressa

- Collegamento senza adattatori per valvole **12**, **13** o **14**: svitare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** dalla valvola dell'articolo gonfiabile.
- Collegamento con adattatore per valvole **12**, **13** o **14**: come prima cosa, allentare l'adattatore per valvole dalla valvola di collegamento dell'articolo gonfiabile. Quindi svitare l'adattatore per valvole **12**, **13** o **14** dal tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** (eventualmente riapplicare il cappuccio della valvola dell'articolo gonfiabile).

! **NOTA BENE:** allentando il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11**, dell'aria può fuoriuscire dalla valvola dell'articolo gonfiabile. Fare in modo di rimuovere rapidamente il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11**.

Preimpostazione della pressione atmosferica

- Accendere il compressore portatile **1** premendo il tasto ON/OFF **7**.
- Collegare il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** del compressore portatile **1** con l'articolo gonfiabile che si vuole riempire. Procedere come descritto nel paragrafo precedente.
- Premendo nuovamente il tasto ON/OFF **7** selezionare l'unità di misura desiderata della pressione. Si può scegliere tra le unità libbra per pollice quadrato («PSI»), bar («bar») e chilogrammo per centimetro quadrato («Kg/cm²») (vedi Fig. A).
- Preselezionare la pressione desiderata mediante i tasti «+» **5** e «-» **4**. Per accelerare la selezione, si può tenere premuto il rispettivo tasto più a lungo. Sono possibili impostazioni di pressione comprese tra 0,2 bar e 4,1 bar a passi di 0,05 bar (vedi Fig. A).

! **NOTA BENE:** se per 5 secondi non viene premuto alcun tasto, il display visualizza il valore effettivo della pressione. La pressione impostata resta in memoria.

- Accendere l'unità compressore integrata premendo una volta il tasto ON/OFF per il compressore **2**.
- Il compressore si avvia e gonfia l'articolo gonfiabile.
- È possibile spegnere il compressore in qualsiasi momento, premendo di nuovo una volta il tasto ON/OFF per il compressore **2**.
- Diversamente il compressore si disattiverà automaticamente, non appena l'articolo gonfiabile avrà raggiunto la pressione pre-impostata.
- Staccare l'articolo gonfiabile dal tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11**, come descritto nel precedente paragrafo.

- Una volta terminato il lavoro, svitare di nuovo il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]** dal relativo attacco **[8]** del compressore portatile **[1]**.

! ATTENZIONE! L'attacco del tubo flessibile per aria compressa **[8]** del compressore portatile **[1]** diventa caldo durante l'uso. Fare assolutamente attenzione a non toccarlo durante l'uso per non procurarsi delle ustioni. Al termine del lavoro attendere almeno 10 minuti prima di staccare di nuovo il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]** dall'apparecchio.

NOTA BENE: dopo l'accensione, il display si spegne dopo circa 30 secondi se il compressore non viene avviato.

NOTA BENE: il manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **[6]** del compressore portatile **[1]** non è tarato. Dopo il gonfiaggio di articoli gonfiabili in cui una pressione errata possa essere pericolosa (ad es. pneumatici di bicicletta), cercare un centro specializzato con apparecchio tarato, dove controllare la pressione dell'articolo gonfiabile.

Indicazioni operative

L'apparecchio non è idoneo al funzionamento continuo. Esso è stato sviluppato per la generazione di pressione dell'aria, non di volumi d'aria. Non utilizzare l'apparecchio per più di 5 minuti senza interruzione per evitare un surriscaldamento e danni all'apparecchio. Dopo 5 minuti di funzionamento continuo sul manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **[6]** lampeggia l'indicazione «OH», che sta a segnalare il pericolo di surriscaldamento. Spegnerne quindi l'apparecchio al più tardi dopo questo periodo di tempo per proteggerlo da un surriscaldamento. Dopodiché lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti. Consigliamo di gonfiare inizialmente con aria un articolo di grandi dimensioni, per generare poi la pressione desiderata con l'apparecchio.

Controllo della pressione atmosferica con il compressore portatile

! NOTA BENE: il manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **[6]** del compressore portatile **[1]** non è tarato.

- Collegare l'articolo gonfiabile, la cui pressione si vuole controllare, al tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]** del compressore portatile **[1]**. Procedere come indicato al paragrafo «Collegamento del tubo flessibile dell'aria compressa con adattatore per valvole» o «Collegamento del tubo flessibile dell'aria compressa senza adattatore per valvole».
- Accendere il compressore portatile **[1]** premendo il tasto ON/OFF **[7]**.
- Premendo il tasto ON/OFF **[7]** selezionare l'unità di misura desiderata della pressione. Si può scegliere tra le unità libbra per pollice quadrato («PSI»), bar («bar») e chilogrammo per centimetro quadrato («Kg/cm²») (vedi Fig. A).
- Il manometro digitale con indicatore della pressione atmosferica **[6]** indica la pressione dell'articolo gonfiabile collegato nell'unità di misura preimpostata.
- Separare l'articolo gonfiabile dal tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]** del compressore portatile **[1]**. Procedere come descritto nel paragrafo «Rimozione del tubo flessibile per aria compressa».

! NOTA BENE: allentando il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]**, dell'aria può fuoriuscire dalla valvola dell'articolo gonfiabile. Fare in modo di rimuovere rapidamente il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **[1]**.

Protezione da sovraccarico

In caso di sollecitazione eccessiva o di malfunzionamento, scatta la protezione dal sovraccarico dell'apparecchio.

! Non impiegare mai un fusibile con una corrente di intervento più elevata. Sussiste il pericolo di incendio!

⚠ ATTENZIONE: per la protezione da lesioni personali e danni materiali, nel compressore portatile **1** è integrato un circuito di protezione dal surriscaldamento della batteria. Esso impedisce un surriscaldamento della batteria integrata nell'apparecchio e spegne automaticamente il compressore portatile **1** in caso di una temperatura eccessiva della batteria. In tal caso, lasciare che l'apparecchio si raffreddi prima di rimetterlo in funzione.

Attenzione: la funzione del compressore non può essere utilizzata mentre il compressore portatile **1** viene ricaricato. Pericolo di surriscaldamento.

● Attivazione delle luci

Modalità luminosa

- Per l'accensione della luce LED **9** premere brevemente il tasto LED **3** una volta.
- Premere il tasto LED **3** tre volte per spegnere di nuovo la luce LED **9**.

Modalità lampeggiante

- Per l'accensione della luce LED **9** premere brevemente il tasto LED **3** una volta. La luce LED **9** si accende dapprima in maniera continua.
- Premendo di nuovo brevemente il tasto LED **3** la luce LED **9** passa alla modalità lampeggiante.
- Premendo di nuovo brevemente il tasto LED **3** la luce LED **9** passa alla modalità SOS. Lampeggia quindi 3 volte brevemente, 3 volte a lungo, 3 volte brevemente.
- Premendo di nuovo brevemente il tasto LED **3** la luce LED **9** si spegne.

⚠ ATTENZIONE! Non guardare direttamente la luce LED **9**, può danneggiare gli occhi.

⚠ ATTENZIONE: l'illuminazione non deve essere utilizzata mentre il compressore portatile **1** viene ricaricato. Pericolo di surriscaldamento.

● Eliminazione dei guasti

- = Problema
- ⊙ = Causa
- = Soluzione

- Nessuna reazione quando si preme il tasto ON/OFF **7**.
- ⊙ La pressione da sottocarico del compressore portatile **1** è attivata.
- Ricaricare l'apparecchio come descritto.

● Pulizia

⚠ ATTENZIONE: l'apparecchio non deve entrare in contatto con l'acqua né esservi immerso direttamente. Pericolo di lesioni da scossa elettrica quando penetra umidità all'interno dell'apparecchio.

- Non utilizzare alcun detergente né solvente. Potrebbero danneggiare irrimediabilmente l'apparecchio.
- Tenere puliti l'alloggiamento e gli accessori dell'apparecchio.
- Per pulire l'apparecchio e gli accessori utilizzare un panno umido o una spazzola morbida.

● Conservazione

- Conservare l'apparecchio in luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare che il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** non venga piegato, onde evitare danneggiamenti.
- Conservare gli adattatori per valvole **12**, **13** e **14**, nonché il tubo flessibile per aria compressa con attacco filettato **11** sotto il coperchio del vano accessori **15** (vedi Fig. C).
- Sistemare l'apparecchio nell'apposita borsa di custodia **20**.

● Indicazioni per l'ambiente e lo smaltimento



NON GETTARE GLI UTENSILI ELETTRICI TRA I RIFIUTI DOMESTICI! RECUPERO DELLE MATERIE PRIME ANZICHÉ SMALTIMENTO DEI RIFIUTI!

Ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e conferite ad un centro di riciclaggio ecocompatibile. Il simbolo del «cassonetto dei rifiuti barrato» significa che al termine della sua vita utile il presente apparecchio non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. L'apparecchio deve essere conferito ai punti di raccolta, centri di riciclaggio oppure impianti di trattamento dei rifiuti appositamente allestiti. Noi effettuiamo gratuitamente lo smaltimento degli apparecchi guasti che i clienti ci inviano. Inoltre i distributori di apparecchiature elettriche ed elettroniche nonché i distributori di generi alimentari sono tenuti al ritiro. Lidl offre alla clientela possibilità di restituzione direttamente alle filiali e ai market. Contestualmente, la restituzione e lo smaltimento sono gratuiti. Con l'acquisto di un apparecchio nuovo, il cliente ha il diritto di restituire senza alcun addebito il corrispondente rifiuto di apparecchiatura elettrica. Oltre a questo il cliente ha la possibilità di conferire senza alcun addebito (fino a tre) rifiuti di apparecchiature elettriche, le cui dimensioni generali non superino i 25 cm, a prescindere dall'acquisto o meno di un apparecchio nuovo. Prima della restituzione il cliente è pregato di cancellare ogni suo dato personale. Prima della restituzione rimuovere batterie o accumulatori non racchiusi nei suddetti rifiuti di apparecchiature nonché lampade che siano rimovibili senza arrecare danni irreparabili, quindi conferirli alla raccolta differenziata.



Indicazioni per la rimozione sicura delle batterie o degli accumulatori:

⚠ AVVERTIMENTO L'accumulatore può essere disinstallato solo da personale esperto! PERICOLO DI DANNI A PERSONE CAUSATI DA SCOSSE ELETTRICHE!

- Accertarsi che la batteria sia completamente esaurita.
- La batteria si può rimuovere solo dopo aver staccato l'una dall'altra le due metà dell'alloggiamento, fissate assieme da comunissime viti.
- A questo punto rimuovere con cautela la batteria o l'accumulatore.
- Ora è possibile smaltire separatamente la batteria o l'accumulatore e l'apparecchio.



Le batterie inquinanti sono contrassegnate con simboli affiancati, che segnalano il divieto di smaltimento con i rifiuti domestici. Le denominazioni dei metalli pesanti in questione sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Le batterie esauste devono essere portate dal cliente ad un centro di smaltimento della propria città o del proprio comune oppure restituite al venditore. In questo modo si rispettano gli obblighi di legge e si apporta un contributo importante alla tutela dell'ambiente.



Prestare attenzione al contrassegno sui diversi materiali di imballaggio e separarli se necessario. I materiali di imballaggio sono contrassegnati con sigle (a) e cifre (b) aventi il seguente significato: 1-7: plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

● Dichiarazione di conformità UE originale

Il fabbricante

C. M. C. GmbH Holding

Responsabile per la documentazione:

Joachim Bettinger

Katharina-Loth-Str. 15

66386 St. Ingbert

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto

Compressore portatile ricaricabile

IAN: **471635_2407**
Cod. art.: **2822**
Anno di produzione: **2025/19**
Modello: **USKT 60 C4**

soddisfa i requisiti di sicurezza minimi stabiliti dalle Direttive Europee

Compatibilità elettromagnetica:

(2014/30/UE)

Direttiva RoHS:

(2011/65/UE)

Direttiva Macchine:

(2006/42/UE)

Direttiva OND:

(2000/14/CE)

Allegato III Potenza motore: 70 W
Livello di potenza sonora garantito LWA: 95 dB(A)
Livello di potenza sonora misurato LWA: 91,0 dB(A)

e relative modifiche.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritto è conforme alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 08 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per la valutazione della conformità sono state consultate le norme armonizzate riportate di seguito:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 1012-1:2010

EN 62233:2008

EN 62471:2008

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55015:2019+A11:2020

EN 61547:2009

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

St. Ingbert, 01/09/24

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Löffel-Straße 15
66386 St. Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Joachim Bettinger
- Garanzia di qualità -

● Indicazioni relative alla garanzia e al servizio di assistenza

Garanzia di C. M. C. GmbH Holding

Gentile Cliente,

l'apparecchio da Lei acquistato dà diritto a una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del presente prodotto, l'acquirente ha facoltà di rivendicare i propri diritti di legge nei confronti del rivenditore. I suddetti diritti di legge non sono soggetti ad alcuna restrizione per effetto della garanzia riportata di seguito.

● Condizioni di garanzia

Il termine di garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare la prova d'acquisto originale. Questa documentazione è richiesta come prova d'acquisto. Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, il prodotto verrà riparato o sostituito gratuitamente, a nostra discrezione. La presente prestazione di garanzia presuppone che entro il termine di 3 anni venga presentato l'apparecchio difettoso e la prova d'acquisto (scontrino), corredati da una breve descrizione scritta del difetto e del momento in cui è comparso. Se il difetto è coperto dalla garanzia, all'acquirente viene fornito il prodotto riparato o uno nuovo. In caso di riparazione o sostituzione del prodotto, non ha inizio un nuovo periodo di garanzia.

● Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Qualsiasi prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Terminato il periodo di garanzia, le riparazioni sono a pagamento.

● Garanzia

L'apparecchio è stato realizzato con attenzione nel rispetto di direttive di qualità stringenti e sottoposto ad accurati controlli prima della consegna.

Il servizio di garanzia copre i vizi del materiale o i difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate come parti soggette a usura, né a danni su parti fragili, come interruttore o simili, realizzate in vetro.

La presente garanzia decade nel caso in cui il prodotto sia stato danneggiato, utilizzato in modo improprio o sottoposto a manutenzione non corretta. Per utilizzare correttamente il prodotto, rispettare scrupolosamente le avvertenze contenute esclusivamente nel manuale di istruzioni d'uso originali. Evitare assolutamente destinazioni d'uso e prassi da cui si venga chiaramente diffidati o sconsigliati nelle istruzioni d'uso originali.

Il prodotto è destinato soltanto all'uso privato, non a quello commerciale. La garanzia risulta nulla in caso di uso errato e improprio, di applicazione di forza e di interventi non eseguiti da una nostra filiale aziendale autorizzata a prestare il servizio di assistenza tecnica.

● Gestione dei casi di garanzia

Per garantire una rapida gestione delle pratiche presentate, attenersi alle indicazioni riportate di seguito. Per ogni richiesta, tenere a disposizione lo scontrino e il codice articolo (ad es. IAN) come prova di acquisto. Il codice articolo è riportato sulla targhetta, su un'incisione, sulla copertina delle istruzioni per l'uso in dotazione (in basso a sinistra) o sull'adesivo sul lato posteriore o inferiore. In caso di malfunzionamenti o difetti di altra natura, contattare innanzitutto il centro di assistenza tecnica riportato di seguito telefonicamente o tramite e-mail.

Successivamente è possibile inviare gratuitamente, all'indirizzo del centro di assistenza tecnica comunicato, l'articolo ritenuto difettoso corredato dalla prova d'acquisto (scontrino) e dalla descrizione del difetto e del momento in cui si è manifestato.

«La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.»

! **NOTA BENE:** dal sito www.lidl-service.com è possibile scaricare il presente manuale d'uso, molti altri manuali, oltre a video degli articoli e software.



Mediante questo codice QR si accede direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) e, inserendo il codice articolo (IAN) 471635, è possibile aprire il relativo manuale d'uso.

● Assistenza tecnica

Generalità dell'azienda:

IT, CH

Nome: Riku Service snc
Indirizzo Internet: www.riku-service.com
E-Mail: assistenzaidl@riku-service.com
Telefono: 0039 (0) 471 1430103
Sede: Germania

IAN 471635_2407

Si prega di notare che l'indirizzo riportato di seguito non è l'indirizzo del centro di assistenza tecnica. Contattare innanzitutto il centro di assistenza tecnica precedentemente menzionato.

Indirizzo:

C. M. C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str., 15
66386 St. Ingbert
Germania

Ordine di parti di ricambio:

www.ersatzteile.cmc-creative.de

C.M.C. GmbH Holding

Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
GERMANY

Stand der Informationen · Dernière mise à jour ·

Versione delle informazioni: 09/2024

Ident.-No.: USKT60C4092024-1



IAN 471635_2407

1